

***PATRIOT***

---

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

СКАРИФИКАТОР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

| SCE 150 |

---



ВВЕДЕНИЕ	4
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
УСТРОЙСТВО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО СКАРИФИКАТОРА	8
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	9
РАБОТА	10
СБОРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО СКАРИФИКАТОРА	11
РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ	13
ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	16
СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ	17
КОМПЛЕКТАЦИЯ	20
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	20
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	21
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	22

# PATRIOT

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение электрического скарификатора PATRIOT. Руководство по эксплуатации, которое Вы держите в руках (в дальнейшем – «руководство»), является неотъемлемой частью инструмента. Если Вы передаёте скарификатор в пользование третьим лицам, обязательно передайте им руководство.



**ВНИМАНИЕ!** Перед тем, как использовать электрический скарификатора необходимо в обязательном порядке внимательно прочитать руководство по эксплуатации!

Вся информация основана на данных завода-изготовителя, действующих на момент издания настоящего руководства. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию без дополнительного уведомления.



**ВНИМАНИЕ!** Невыполнение данных требований может повлечь за собой гибель или серьезные травмы обслуживающего персонала.

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

#### Назначение

Ваш скарификатор нужен для регулярного рыхления почвы, разбивания сплошного дерна, удалении сгнивших корней и стеблей растений, мусора, мха. При скарификации также может производиться надрезание почвы на заданную глубину (обычно несколько сантиметров) для улучшения доступа воздуха и влаги к корням травы

#### Область применения

Изделие предназначено только для бытового применения с периодичностью использования: максимальная продолжительность непрерывной работы 20 мин, обязательный перерыв при выключенном двигателе не менее 10 мин. Общая продолжительность использования не должна превышать 2-х часов в сутки.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



**ВНИМАНИЕ!** Прочтите данное руководство, обращая особое внимание на правила техники безопасности до, во время и после работы Вашего электрического скарификатора. Поддерживайте скарификатор в отличном состоянии. Перед работой изучите органы управления. Вы должны точно знать, как выключить машину в случае срочной необходимости. Храните это руководство и любую другую литературу, поставляемую с этой машиной, для будущего применения. Ни-



когда не разрешайте пользоваться скарификатором детям или лицам, незнакомым с этим типом машин, а также тем, кто не прочел это руководство.



**ВНИМАНИЕ!** К работе со скарификатором не допускаются лица, не достигшие 18 лет, не ознакомленные с инструкцией или находящиеся в состоянии наркотического или алкогольного опьянения. Во время работы в радиусе 6 м не должно находиться посторонних лиц.

**ВНИМАНИЕ!** Не разрешайте детям, животным или посторонним лицам находиться около Вашего электрического скарификатора во время работы - всегда держите их не ближе 6 м от зоны работы. Помните, что оператор/пользователь отвечает за несчастные случаи или опасность, которым подвергаются другие лица или их имущество.

1. Не переносите Ваш скарификатор за кабель, и не дергайте его, чтобы разъединить штепсель. Оберегайте кабель от воздействия тепла, масла и острых кромок. Проверяйте состояние кабеля перед началом работы и не пользуйтесь им, если он поврежден.
2. Для защиты ног, надевайте крепкие ботинки/сапоги - помните, что свежескошенная трава сырая и скользкая. Обувь резиновая/из искусственных материалов обеспечивает большую безопасность.
3. Не работайте босиком/в открытых сандалиях. Пользуйтесь защитным оборудованием. Надевайте защитные очки. Примите

меры для защиты слуха, если уровень шума вызывает дискомфорт, пользуйтесь пылезащитной маской. Носите длинные брюки, чтобы защитить свои ноги. Силовой кабель следует регулярно проверять на предмет его повреждения из-за старения и пользоваться им только при отличном его состоянии. Держите силовой кабель подальше от ножей - все время следите за его положением.

**4.** Всегда надо быть уверенным в том, что Ваш скарификатор находится в исправном состоянии. Перед использованием Вашего скарификатора отключите его от сети и визуально убедитесь в том, что ножи, крепящие их гайки и вся режущая сборка не изношены и не имеют повреждений. Поврежденные ножи и изношенные гайки являются главной опасностью и должны быть заменены. Проверяйте также прочность затяжки крепежной гайки.

**5.** Запрещено обрабатывать участок при наличии посторонних предметов (палки, камни, проволока или и т.п.). Попадание таких предметов в скарификатор может привести к его повреждению и/или к травмам пользователя. Работайте скарификатором только днем или при хорошем искусственном освещении.

**6.** Не пользуйтесь скарификатором под дождем или для обработки участка с мокрой травой (после дождя или росы), оберегайте его от влаги.

**7.** Всегда заботьтесь о своей устойчивости, особенно на склонах.



**ВНИМАНИЕ!** Всегда помните, что свежескошенная трава влажная и скользкая. При работе со скарификатором не косите на слишком крутых

склонах. Всегда косите поперек поверхности склонов, но не вверх и вниз. Особую осторожность на склонах надо проявлять там, где приходится менять направление. Ходите, а не бегайте. Во время работы не тяните Ваш скарификатор на себя и не двигайтесь назад.

**8.** Запускайте Ваш скарификатор точно в соответствии с указаниями, а ноги держите подальше от корпуса (от ножей). Не наклоняйте Ваш скарификатор при старте. Обе руки должны быть всегда в рабочем положении на рукоятке управления скарификатора перед возвращением ее обратно к земле, а ноги должны стоять подальше от корпуса (от ножей).

**9.** Никогда не поднимайте и не переносите скарификатор при работающем двигателе. Перед тем, как переносить скарификатор к месту работы или обратно, убедитесь в том, что ножи прекратили вращение. Не прикасайтесь к вращающимся частям скарификатора.

**10.** Выключите скарификатор и выньте вилку из розетки, если Вы оставили свою машину без присмотра; перед проверкой, чисткой, регулировкой или другими работами на скарификаторе.

**11.** Внимательно следите, чтобы сетевой кабель не попал под ножи электрического скарификатора.

**12.** Скарификатор продолжает работать еще некоторое время после выключения. Всегда дожидайтесь полной остановки ножей.

**13.** Перед использованием, проверьте скарификатор на наличие неисправных и поврежденных частей и деталей. Убедитесь в надежном креплении и отсутствии заклинивания движущихся ча-

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

стей. Проверьте исправность защитных щитков, электрических выключателей и других узлов, и деталей, влияющих на работу скарификатора. Не используйте скарификатор при неисправном выключателе. Не работайте скарификатором, если какие-нибудь части окажутся поврежденными, перед использованием машины удалите все неисправные части и замените их новыми.

**14.** Проверяйте кабель на наличие повреждений. Если кабель поврежден, необходимо его заменить, для предотвращения несчастных случаев. Также, необходимо периодически проверять удлинительные кабели.

**15.** Подтяните все гайки, болты или винты так, чтобы быть уверенным в надежной работе Вашего скарификатора. Проверяйте травосборник на износ и повреждения, при необходимости замените. Пользуйтесь только теми запасными частями и принадлежностями, которые рекомендованы фирмой PATRIOT. Производитель оставляет за собой право на изменения в их конструкции без предварительного оповещения.

**16.** Данный инструмент с двойной изоляцией, заземляющего провода не требуется. Напряжение источника питания должно быть соответствующим (см. технические параметры). Скарификатор предназначен для работы с питанием только от сети переменного тока. Не пытайтесь использовать другие источники питания.

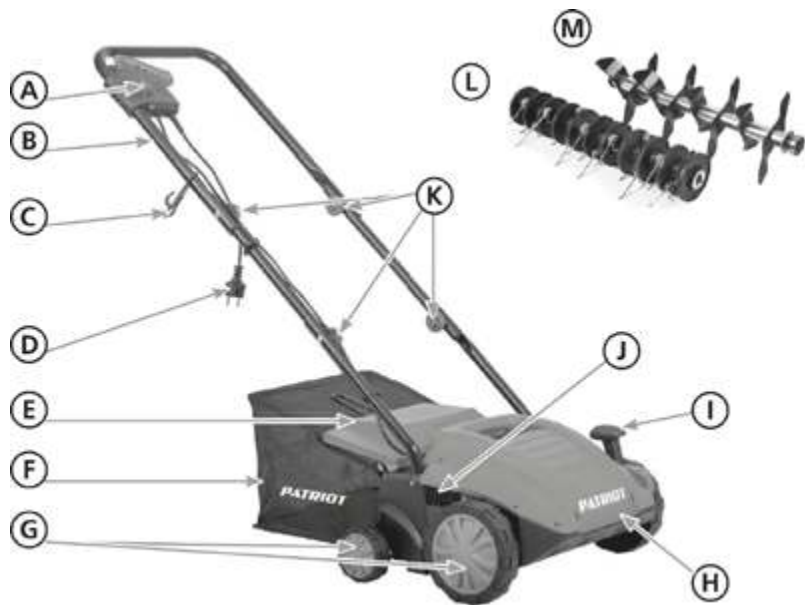
### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	SCE 150
Напряжение питания, В / частота, Гц	220-230
Мощность двигателя, Вт	1500
Ширина обработки, мм	320
Высота обработки, мм	от -12 до +4
Тип травосборника	матерчатый
Объем травосборника, л	30
Диаметр колес (передние/задние), мм	180/100
Уровень звукового давления, dB (A)	94
Уровень вибрации, м/с <sup>2</sup>	40
Количество насадок, шт	2
Насадка с 16 лезвиями	1
Насадка с 20 пружинами	1
Вес, кг	9,3

# PATRIOT

## УСТРОЙСТВО ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СКАРИФИКАТОРА

### Устройство модели SCE 150



- A.** Кнопка включения;
- B.** Рукоятка;
- C.** Держатель кабеля;
- D.** Вилка кабеля;
- E.** Задняя крышка;
- F.** Травосборник;
- G.** Колеса;
- H.** Скарификатор;
- I.** Ручка регулировки высоты обработки;
- J.** Вентиляционные отверстия;
- K.** Фиксаторы ручки;
- L.** Насадка с пружинами;
- M.** Насадка с лезвиями

(рис.1)



**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид и устройство инструмента могут отличаться от представленных в инструкции.



### ПОДГОТОВКА

- Всегда надевайте рабочую обувь и длинные брюки при работе с машиной. Всегда используйте эффективные средства защиты слуха и защитные очки.
- Тщательно осмотрите место, где будет использоваться машина.
- Перед запуском машины убедитесь, что все болты, гайки и другие крепления надежно затянуты. Замените поврежденные части или откажитесь от работы на машине.
- Перед использованием проверьте блок питания и удлинитель на наличие признаков повреждения или старения. Если источник питания поврежден во время использования, немедленно отключите его от сети. Не используйте машину, если существуют проблемы с кабелем питания.
- Кабельный барабан перед использованием полностью размотайте.
- Используйте только удлинительные кабели с достаточным сечением, которые одобрены для этой цели и помечены соответственно.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Рекомендуется иметь удлинительный кабель отличительного цвета, чтобы не пропустить, не пересечь, не прорезать и не споткнуться об него.
- Используйте машину в рекомендованном положении и только на твердой ровной поверхности.
- Не эксплуатируйте машину на асфальтированной или гравийной поверхности, где выброшенный материал может привести к травме оператора и порче лезвий насадок.



**ВНИМАНИЕ!** Перед сборкой убедитесь, что скарификатор отключен и обесточена. Запрещено производить сборку/разборку или обслуживание скарификатора при подключенном питании.

### РАБОТА

- Эксплуатируйте машину только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
- Избегайте использования машины на мокрой траве.
- Всегда следите за тем, чтобы у вас была устойчивая позиция на склоне.
- Всегда передвигайтесь шагом, никогда не бегайте при работе с машиной.
- Работая по склону, никогда не поднимайтесь и не опускайтесь с него при включенном двигателе.
- Двигайтесь очень осторожно, если вы меняете направление на склоне.
- Не эксплуатируйте машину на слишком крутых склонах.
- Будьте особенно осторожны, если вы движетесь задним ходом или тянете машину на себя.
- Никогда не используйте машину с поврежденными защитными крышками или защитными устройствами или без защитных устройств, таких как дефлекторы и / или травосборник.
- Включайте двигатель осторожно в соответствии с инструкцией по эксплуатации и держитесь подальше от острых краев насадок.
- Не наклоняйте машину при включенном двигателе, если только машина не должна быть наклонена при запуске. В этом случае не наклоняйте ее больше, чем необходимо, и поднимайте только ту часть, которая удалена от оператора. Всегда держите обе руки в рабочем положении, прежде чем ставить машину обратно на землю.
- Никогда не стойте перед вращающейся насадкой.
- Не переносите машину при включенном двигателе.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Продукт производит электромагнитное поле очень слабой интенсивности. Это поле может мешать работе некоторых кардиостимуляторов. Чтобы уменьшить риск серьезных или смертельных травм, люди с кардиостимуляторами должны проконсультироваться с их врачом и производителем.

- Остановите машину и отсоедините вилку от розетки (и снимите блокирующее устройство, если оно установлено). Убедитесь, что все движущиеся части полностью остановились.
- Если машина начинает чрезмерно вибрировать немедленно отключите ее. Проверьте на наличие повреждений. Замените или отремонтируйте поврежденные части. Убедитесь что все детали затянуты.

### ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Даже если продукт используется в соответствии с инструкциями, невозможно устранить все риски связанные с его работой. Следующие риски могут возникнуть в результате конструкции продукта:

- Опасность поражения электрическим током, вызванная прикосновением к деталям, находящимся под высоким напряжением (прямой контакт), или деталям, которые попали под высокое напряжение из-за выхода из строя изделия (косвенный контакт).
- Опасность перегрева, вызывающая ожоги, а также другие травмы, вызванные возможным контактом с высокотемпературными объектами или материалами, включая источники тепла.
- Опасности, вызванные неожиданным запуском, неожиданным превышением оборотов двигателя, вызванным неисправностью / отказом системы управления, связаны с неисправностями ручки и размещения водителей.

### Рукоятка



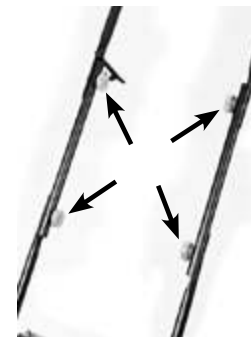
#### ШАГ 1

Вставьте нижнюю рукоятку в корпус и убедитесь, что вырезы для трубки находятся внутри.



#### ШАГ 2

Закрепите направляющую трубку (A) с помощью 2 прилагаемых винтов (B) с помощью отвертки. Наденьте держатель кабеля (рис.1(C)) на верхнюю направляющую.



#### ШАГ 3

Подсоедините направляющую, вставив обе стороны прилагаемых болтов и поворотную гайку

### Выключатель/Травосборник



#### ШАГ 1

Снимите нижнюю крышку для фиксации выключателя (A).

Поместите выключатель в отверстия на направляющей планке.

Закройте крышку и затяните выключатель двумя прилагаемыми винтами (B).



#### ШАГ 2

Используйте два прилагаемых зажима для крепления кабеля.



#### ШАГ 3

Установите крышку травосборника на раму (A).

Потяните защитную крышку вверх и удерживайте ее.

Прикрепите держатель травосборника к крюкам на корпусе (B).

### ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Всегда проводите визуальный осмотр перед использованием вашего скарификатора, чтобы убедиться, что инструмент не изношен и не поврежден.

Тщательно проверьте всю область обработки, удалите все инородные тела. (камни, металлические части, стекло и т.д.)

Перед подключением скарификатора к источнику электропитания убедитесь, что напряжение сети составляет 220-230 В ~ 50 Гц.



#### **ВНИМАНИЕ!**

Лезвие начинает вращаться, как только запускается двигатель.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Режущие элементы продолжают вращаться в течение некоторого времени после выключения двигателя.

### МОНТАЖ УДЛИНИТЕЛЬНОГО КАБЕЛЯ

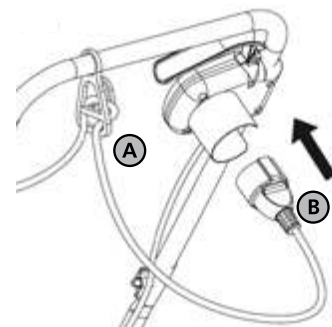
Проденьте удлинительный кабель через ограничитель натяжения в виде петли и повесьте его (Рис. 8(A)).

Вставьте разъем удлинительного кабеля в штыревой разъем (рис. 8(B)).

Убедитесь, что у удлинительного кабеля достаточно свободной длины.

### ВКЛЮЧЕНИЕ

- Устройство оснащено системой безопасности, предотвращающей случайное включение.
- Слегка наклоните прибор к себе, чтобы передние колеса находились над землей.
- Нажмите кнопку безопасности (рис. 9(A)) и держите ее нажатой.
- Затем потяните рычаг переключателя (рис. 9(B)) к ручке рукоятки.
- Машина запустится, и насадка будет вращаться.



(рис.8)



(рис.9)

- Теперь отпустите кнопку безопасности (рис. 9(A)).



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не прикасайтесь к вращающейся насадке.
- Аккуратно запустите двигатель в соответствии с инструкцией.
- Не наклоняйте скарификатор при запуске двигателя. Запустите скарификатор на ровной поверхности, свободной от высокой травы или препятствий. Держите руки и ноги подальше от вращающихся частей. Не запускайте двигатель, стоя перед разгрузочным отверстием. Во время работы всегда крепко держите ручку
- Во время работы, когда рукоятка выключателя отпущена, двигатель остановится и остановит работу скарификатора.

### ВЫКЛЮЧЕНИЕ



### ВНИМАНИЕ!

Насадка продолжает вращаться в течение нескольких секунд после выключения двигателя. Отпустите рычаг переключателя, и двигатель остановится (рис. 9(B)).

### ЗАЩИТА МОТОРА

Двигатель оборудован защитным автоматическим выключателем и автоматически отключается в случае перегрузки. После перерыва на охлаждение (около 15 минут) двигатель может быть перезапущен.

Отпустите рычаг переключателя (рис. 9(B)), так как в противном случае устройство перезапустится сразу же после его охлаждения.

### УСТАНОВКА ГЛУБИНЫ РАБОТЫ

- Перед настройкой рабочей глубины выключите устройство и подождите, пока насадка не остановится.
- Ни в коем случае не изменяйте положения ручки скарификатора не остановив сначала двигатель и не отсоединив шнур питания.
- Все колеса должны быть установлены на одинаковую высоту.
- Высота среза регулируется непосредственно переключателем (рис. 10) на передней части деки. Потяните рычаг в направлении, указанном стрелкой (рис. 10A), и установите его



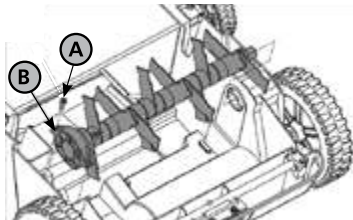
(рис.10)

в нужное положение (1/2/3/4) (рис. 10B). Убедитесь, что рычаг правильно встал на место.

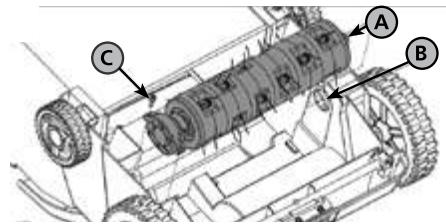
- Когда вы устанавливаете рабочую глубину, начните с наименьшей глубины (позиция 4) до большей глубины. Когда лезвия насадки коснутся земли, прекратите установку рабочей глубины. Для первой обработки рекомендуется установить самую низкую глубину.
- Несоблюдение этих инструкций может привести к перегрузке и повреждению машины.
- Смена насадок
- Перед заменой насадок выключите устройство и подождите, пока насадка не остановится, отсоедините кабель питания.

### УСТАНОВКА НАСАДКИ

1. Ослабьте винты с полукруглой головкой (рис. 12(A)) на подшипнике (рис. 12(B)).
2. Поднимите насадку у подшипника и вытащите его.



(рис.12)



(рис.13)

3. Вставьте в шестигранный выступ (рис. 13(A)) в отверстие привода (рис. 13(B)).
4. Установите на место опору подшипника с помощью винтов (рис. 13(C)).

### ДЕКА

Нижняя сторона деки скарификатора должна очищаться после каждого использования, чтобы предотвратить скопление травы, листьев, грязи или других веществ. Если мусор накапливается, он вызывает ржавчину и коррозию и может привести к поломке машины.

### ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

#### ПОЧЕМУ НЕОБХОДИМА СКАРИФИКАЦИЯ?

При смене сезонов в году образуется сухая трава, мох. Корни травы не способны впитывать питательные вещества, воду и воздух в достаточных количествах. Газон увядает. Вертикальный срез позволяет обновлять почву, удаляет отмершие участки и, таким образом, создает условия для лучшего снабжения питательными веществами.

#### КАК часто использовать?

На травянистых участках с сильными проплешинами необходимо продвигаться один раз вдоль и один раз поперек. Эти работы должны выполняться два раза в год. Наиболее подходящим временем является весна.

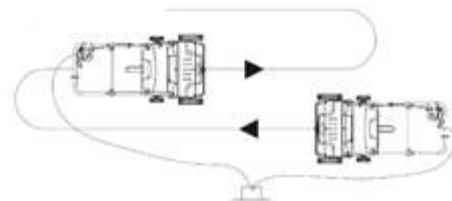


#### ВНИМАНИЕ!

Если вы столкнетесь с инородным предметом, остановите двигатель. Отсоедините шнур питания, тщательно осмотрите скарификатор на наличие повреждений и устраните его, прежде чем запускать и эксплуатировать. Сильная вибрация скарификатора во время работы является признаком повреждения (особенно цилиндра и вала). Скарификатор должен быть осмотрен и отремонтирован. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

#### АЭРИРОВАНИЕ

- Чтобы обеспечить рост здорового газона весной, необходимо увеличить поглощение воды, воздуха и питательных веществ в корневой зоне.
- Чтобы добиться хороших результатов и продлить срок службы насадок скарификатора, газон следует косить перед скарификацией (короче 4 см).
- Разместите скарификатор на краю газона рядом с розеткой. Перемещайте кабель после каждого оборота в противоположную, уже заштрихованную сторону (рис. 11).
- Выберите рабочую глубину в соответствии с состоянием газона (см. «Настройка рабочей глубины»).
- Опорожните травосборник, когда он полон, чтобы предотвратить блокировку ножей и, как следствие, перегрузку двигателя.
- Удобрите газон только после того, как свежие семена травы укоренятся.



(рис.11)



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ, СРОК СЛУЖБЫ, ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

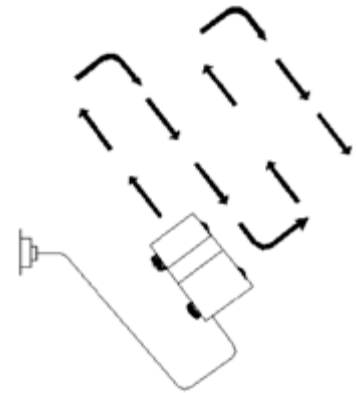
### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО СКАРИФИКАТОРА

Для удобства обработки лучше всего начать в точке, близкой к источнику питания. Обрабатывайте газон под прямым углом от источника питания и поместите кабель питания в сторону, которая уже обработана (рис.13).



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При обработке не допускайте работы двигателя в тяжелых условиях. При высокой нагрузке скорость двигателя падает, и слышно изменение звука двигателя. Если это произошло необходимо прекратить обработку, отпустить рычаг переключателя и увеличить высоту среза. Невыполнение этого требования может привести к повреждению устройства.

**ПРИМЕЧАНИЕ!** Двигатель защищен предохранительным выключателем, который активируется при заклинивании лезвия или при перегрузке двигателя. Если это произошло, остановите машину и отсоедините вилку от источника питания. Предохранитель будет сброшен только после отпущения рычага (1) включения. Удалите все препятствия и подождите не менее 15 минут, пока предохранительный выключатель не сбросится, прежде чем продолжить обработку. В это время не нажимайте рычаг (1) включения, поскольку это продлит время сброса предохранительного выключателя. Если скарификатор снова отключится, увеличьте высоту среза, чтобы уменьшить нагрузку на двигатель.



(рис.13)

### СРОК СЛУЖБЫ, ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

#### Срок службы и утилизация

При выполнении всех требований настоящей инструкции по эксплуатации срок службы изделия составляет 5 лет. По окончании срока службы не выбрасывайте технику в бытовые отходы! Отслуживший срок инструмент должен утилизироваться с наименьшим вредом для окружающей среды в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации техники и оборудования.

### Обслуживание и хранение



#### ВНИМАНИЕ!

Чтобы обеспечить правильную работу машины, необходимо проверять и настраивать ее квалифицированным персоналом в авторизованном сервисном центре не реже одного раза в год.

Правильное техническое обслуживание необходимо для безопасной, экономичной и бесперебойной работы машины.

Несоблюдение инструкций по обслуживанию и мер безопасности может привести к серьезным травмам или смерти. Всегда соблюдайте процедуры, меры предосторожности, рекомендуемое обслуживание и рекомендуемые проверки, указанные в данном руководстве.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед любыми работами на машине (техническое обслуживание, проверка, замена принадлежностей, обслуживание) или перед хранением ВСЕГДА ВЫКЛЮЧАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ, дождитесь остановки всех движущихся частей и дайте машине остыть. Не допускайте случайного запуска двигателя (отключите силовой агрегат от сети).

• Всегда проверяйте, что все гайки и болты надежно затянуты, и убедитесь, что машина находится в хорошем рабочем состоянии.

• Поддерживайте машину в хорошем состоянии, при необходимости меняйте предупреждающие надписи и инструкции на машине.

• Всегда следите за тем, чтобы в вентиляционных отверстиях не было мусора

#### Инструмент соответствует нормативным документам и техническим регламентам:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

### Очистка



#### ВНИМАНИЕ!

Никогда не подвергайте скарификатор воздействию воды. В любом случае, не мойте водой части машины, которые не предназначены для этого.

Никогда не используйте агрессивные моющие средства или растворители для очистки.

1. Тщательно очищайте машину после каждого использования.
2. Не допускайте загрязнения ручек маслом или смазкой. Очистите ручку чистой влажной тряпкой, вымытой в мыльной воде. Никогда не используйте агрессивные моющие средства или растворители для очистки. Это может нанести непоправимый ущерб продукту. Пластиковые детали могут быть уни-

тожены химикатами.

3. Протрите изделие слегка влажной тканью или щеткой.
4. Очистите крышку машины, особенно вентиляционные отверстия.
5. Если какие-либо части машины очищены водой или влажной тканью перед применением они должны быть полностью сухими. Затем металлические детали необходимо смазать против коррозии подходящим защитным маслом. Убедитесь, что вода не проникает во внутренние части машины.
6. Потенциальное повреждение деталей из-за коррозии не может являться производственным дефектом.
7. После использования очистите внешнюю часть машины, опорожните травосборник и встряхните его, чтобы удалить траву и другие загрязнения.
8. Очистите нижнюю часть скарификатора и все использованные насадки.
9. Всегда очищайте колеса, слой глины может изменить глубину резания.
10. При работе с насадками всегда одевайте защитные перчатки.

### Хранение

Храните машину в недоступном для детей месте.

Выключите двигатель и отсоедините сетевой шнур, если машина не используется.

Дайте машине остыть перед хранением.

Не храните машину в течение длительного времени под прямыми

солнечными лучами.

В целях безопасности замените изношенные или поврежденные детали.

Храните машину в чистом, сухом, темном и незамерзающем месте, защищенном от пыли и недоступном для детей. Идеальная температура хранения составляет от 5 до 30 ° C.

По возможности используйте оригинальную упаковку для хранения.

Накройте устройство подходящим защитным покрытием, которое не удерживает влагу

### Транспортировка

Выключите двигатель и отсоедините сетевую вилку. При транспортировке соблюдайте осторожность, чтобы не уронить устройство или не ударить его другим способом. Для транспортировки машина должна быть защищена от скольжения и опрокидывания. Не ставьте предметы на машину.

При перемещении машины необходимо отсоединить насадку и поднять аэрационную платформу как можно выше.

Насадка может быть повреждена во время транспортировки, например, на твердой земле, даже когда двигатель выключен. Поэтому установите рабочую глубину барабана в самое высокое положение во время транспортировки.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ, РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

### КОМПЛЕКТАЦИЯ\*

Скарификатор 1 шт

Комплект для сборки ручек 1 шт

Травосборник 1 шт

Инструкция 1 шт

Гарантийный талон 1 шт

\* Комплектация скарификатора может быть изменена изготовителем без предварительного уведомления.

### РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

2020 – год производства

01 – месяц производства

12345678 – индекс модели

00001 – индекс товара

2020 / 01 / 12345678 / 00001